

### SUBIECTUL III

(30 de puncte)

Alcătuieți un eseu în care veți valorifica textul bilingv de mai jos pentru a comenta principalele aspecte ale liricii horatiane.

Puncte de reper în redactarea eseului:

- alegerea unui titlu adecvat (în latină sau în română)
- specificul liricii horatiane, ilustrat de textul propus – **interpretarea versurilor**: temă, motive, cuvinte-cheie, elemente epicureice, relația ființă – timp etc.
- identificarea a cel puțin două elemente stilistice relevante și comentarea rolului lor în construcția textului poetic

Dissolve frigus ligna super foco  
large reponens atque benignius  
deprome quadrimum Sabina,  
o Thaliarche, merum diota.

*Alungă frigul, lemne iar în vatră  
punând, braț plin, și toarnă, larg la suflet,  
paharnice, tu, vin din cana  
sabină, din cel vechi, de patru toamne!*

Permitte divis cetera, qui simul  
stravere ventos aequore fervido  
deproeliantes, nec cupressi  
nec veteres agitantur orni.

*În seama zeilor te lasă: dâșii  
odată vânturile domoliră,  
învârtite-n larguri, clocot,  
nici chiparoși, nici frasini nu dau freamăt*

Quid si futurum cras, fuge quaerere, et  
quem Fors dierum cumque dabit, lucro  
adpone nec dulces amores  
sperne, puer, neque tu choreas, [...]

*Ce fi-va mâine, fugi de-a-ți face gânduri!  
Ce zi, sub Soartă, îți e dată-i bună -  
câștig sporit – iar tu iubirea  
și horele nu le uita, copile, [...]*

nunc et latentis proditor intimo  
gratus puellae risus ab angulo  
pignusque dereptum lacertis  
aut digito male pertinaci.  
(Carmina, I, 9, 5-16, 21-24)

*acum și-al fetei chicotit, ștrengarul,  
ascunsul ei trădându-l, cel de taină,  
ți-i scump, ca un zălog, din deget  
luat, mai vrând, mai nu, ori de pe brațe!*

**N. B.** 1. Ordinea integrării cerințelor în cuprinsul eseului este la alegere (tratarea lor este însă obligatorie). Eseul poate conține și alte elemente, cu condiția respectării cerinței de bază și a evidențierii legăturii lor cu textul dat.

2. Se punctează atât **conținutul (18 puncte)**, cât și **redactarea (12 puncte)**.

---